

—Lue une lettre de MM. J.-O. Labrecque & Cie, offrant de fournir le charbon au département à \$3.05 par tonne.

Après délibérations, M. l'échevin Sauvageau propose : Que le rapport de la Commission adopté à l'assemblée du 20 mars, recommandant l'achat d'une pompe "Hathorn Davey" soit annulé, et qu'un rapport soit fait au Conseil recommandant l'achat d'une pompe à vapeur de 12 millions de gallons de la John McDougall Iron Works Co., tel qu'avisé par le rapport du surintendant, leur soumission étant la plus basse, en tenant compte du rendement garanti.

M. l'échevin Lévy propose en amendement : Que le rapport précédent, soumis au Conseil, ne soit pas changé ; et qu'aussi les offres faites au Conseil et à la Commission, changeant le rendement ne soient pas prises en considération.

Le vote étant pris sur l'amendement, donne le résultat suivant :

Pour : MM. les échevins Lévy, Clearihue.—2.

Contre : MM. les échevins Lemay, Sauvageau.—2.

L'amendement est perdu. Le vote étant pris sur la motion principale, donne le résultat suivant :

Pour : Lemay et Sauvageau.—2.

Contre : Lévy et Clearihue.—2.

La motion est renvoyée.

M. l'échevin Sauvageau propose :

Que le rapport du surintendant soit transmis au Conseil pour être pris en considération.

La motion est adoptée.

Le surintendant est autorisé à demander des soumissions pour du charbon à vapeur.

Ajournement.

FRANK DOWD,
Secrétaire.

Also read a letter from Messrs. J. O. Labrecque & Co., offering to supply the department with coal at \$3.05 per ton.

After some discussion, Ald. Sauvageau moved :

That the Committee's report passed at meeting held on the 20th of March, recommending the purchase of a Hathorn Davy pump, be rescinded, and that a report be made to the Council recommending the purchase of a 12 million gallons steam pump, from the John McDougall Iron Works Co., as per the superintendent's report, their tender being the lowest on account of the increased duty guaranteed.

Ald Lévy moved in amendment :

That the previous report submitted to the Council be not altered, and that also the offers sent to the Council and the Committee, changing the duty, be not entertained.

The vote being taken on the amendment, resulted as follows:—

Yeas : Lévy and Clearihue.—2.

Nays : Lemay and Sauvageau.—2.

The amendment was lost.

The vote being taken on the motion, resulted as follows:—

Yeas : Lemay and Sauvageau.—2.

Nays : Lévy and Clearihue.—2

The motion was lost.

Ald. Sauvageau moved :

That the Superintendent's report be sent to Council for consideration.

The motion was carried.

—The superintendent was authorized to call for tenders for steam coal.

Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant jeudi, 20 Avril à 12 h. p. m. — Weekly report of fires ending Thursday, 20th April at 12 p.m.

Date	Heure—Hour	Avertisseur—Box	Localité—Location	Quartier.— Ward.	Genre d'édifice Descr. of building	Usage For what purpose occupied	Cause de l'incendie Cause of fire	Occupant	Domages Damages	Ont répondu à l'appel (stations) Responded to call (stations)
April 14	9.16a.m.	26	1745 St. Cat'ine	St. Louis.....	Brick.....	Dwelling.....	Chimney...	Mrs. Bernard.	Slight..	5
" 14	4.18p.m.	Pho	Canal Bank...	St. Gabriel...	Wood....	Barge.....	Unknown...	Vacant.....	None...	15
" 14	5.10p.m.	Pho	212 City Hall	St. Louis.....	Stone....	Dwelling....	Chimney...	Mrs. Giroux..	Slight..	6
" 14	10.20p.m.	37	163 Nazareth..	St. Ann's.....	Brick....	Thread factory	Unknown...	The Bell		
" 15	9.15a.m.	Still	2127 St. Cat'ine	St. Lawrence..	Yard.....	Yard.....	Plumbers...	M. Brady.....	Slight..	3
" 15	3.55p.m.	Pho	Guy St.	St. Andrew's..	Vacant...	Vacant lot...	Unknown...	Vacant.....	None...	10
" 15	4.05f.m.	Pho	Notre Dame St.	Hochelaga...	Wood....	Office.....	Unknown...	Dom. Coal Co.	Slight..	13
" 16	12.12a.m.	82	218 Panet....	Papineau.....	Wood....	Sheds.....	Hot ashes...	Louis Verrette	Slight..	8
" 16	1.56a.m.	523		Papineau.....				False alarm...		11
" 16	11.47a.m.	338	1421 Demontig	St. Lawrence..	Brick.....	Dwelling....	Chimney...	H. Leeming...	None...	6
" 16	6.11p.m.	166	188 Knox.....	St. Gabriel...	Brick.....	Dwelling....	Chimney...	Wm. Setlor...	None...	15
" 16	8.57p.m.	551	105 Desery....	Hochelaga...	Brick....	Dwelling....	Unknown...	Ant. Simon...	None...	13
" 16	11.23p.m.	81	423 Beaudry..	LaFontaine...	Wood....	Dwelling....	Chimney...	F. Sampini...	Slight..	6
" 17	8.23a.m.	Pho	388 St. Domin.	St. Louis.....	Brick.....	Dwelling....	Chimney...	I. Rosenberg..	None...	6
" 17	11.02a.m.	212	609 St. Domin.	St. J.-Baptiste	Brick.....	Dwelling....	Pot of grease	S. Greenburg..	Slight..	14
" 17	4.48p.m.	197	54 Richm'd sc.	St. Andrew's..	Brick.....	Shed.....	Matches....	J. Clark.....	Slight..	10
" 17	5.06p.m.	37	139 Prince....	St. Ann's.....	Brick.....	Foundry....	Forge.....	H. R. Ives Co.	Slight..	3
" 17	8.36p.m.	331	39 Grothé lane	St. Louis.....	Brick.....	Dwelling....	Chimney...	G. Pilon.....	None...	6
" 18	10.55a.m.	Still	42 Normand..	West.....	Brick....	Paper box fact.	Chimney...	Standard Paper		
" 18	11.20a.m.	Still	15 St. Thérèse.	East.....	Stone....	Macaroni fact.	Unknown...	Box Co.	Slight..	1
" 18	1.12p.m.	Pho	Selkirk ave. .	St. Andrew's..	Stone....	New building	Unknown...	D. Spinelli...	Slight..	2
" 18	3.31p.m.	69	486 St. Denis..	St. Louis.....	Stone....	Dwelling....	Unknown...	M. Smith.....	Slight..	10
" 18	8.28p.m.	Still	1536 Ontario..	St. Louis.....	Brick.....	Dwelling....	Furnace....	Dr. Lamarche.	Slight..	6
" 18	19.10p.m.	486		Papineau.....			Matches....	E. Lamoureux	Slight..	6
" 19	1.45p.m.	Still	42 Normand..	West.....	Brick....	Paper box fact.	Lamp expl..	False alarm...		11
" 19	2.59p.m.	Still	511 Beaudry..	LaFontaine...	Brick.....	Dwelling....	Stove.....	Standard Paper		
" 19	9.30a.m.	Still	150 Mill.....	St. Ann's.....	Brick....	Fire Station..	Elect. wires.	Box Co.	Slight..	1
								P. Leclerc...	None...	11
								City.....	Slight..	21

Z. BENOIT,

{ Chef de la Brigade.
{ Chief Fire Department.